

II

(Rechtsakte ohne Gesetzescharakter)

BESCHLÜSSE

DURCHFÜHRUNGSBESCHLUSS (EU) 2020/453 DER KOMMISSION

vom 27. März 2020

über die harmonisierten Normen für Eisenbahnprodukte zur Unterstützung der Richtlinie 2008/57/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über die Interoperabilität des Eisenbahnsystems in der Gemeinschaft

DIE EUROPÄISCHE KOMMISSION —

gestützt auf den Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union,

gestützt auf die Verordnung (EU) Nr. 1025/2012 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 25. Oktober 2012 zur europäischen Normung, zur Änderung der Richtlinien 89/686/EWG und 93/15/EWG des Rates sowie der Richtlinien 94/9/EG, 94/25/EG, 95/16/EG, 97/23/EG, 98/34/EG, 2004/22/EG, 2007/23/EG, 2009/23/EG und 2009/105/EG des Europäischen Parlaments und des Rates und zur Aufhebung des Beschlusses 87/95/EWG des Rates und des Beschlusses Nr. 1673/2006/EG des Europäischen Parlaments und des Rates ⁽¹⁾, insbesondere auf Artikel 10 Absatz 6,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Wie in Erwägungsgrund 13 der Richtlinie 2008/57/EG des Europäischen Parlaments und des Rates ⁽²⁾ dargelegt, kann die Anwendung europäischer Normen, die nach den Grundsätzen des neuen Konzepts für die technische Harmonisierung und Normung erstellt worden sind, eine Vermutung der Konformität mit bestimmten grundlegenden Anforderungen der Richtlinie, insbesondere bei Interoperabilitätskomponenten und Schnittstellen, begründen. Bei Eisenbahnprodukten, die mit harmonisierten Normen oder Teilen davon übereinstimmen, deren Fundstellen im *Amtsblatt der Europäischen Union* veröffentlicht worden sind, wird eine Konformität mit den in der Richtlinie genannten Anforderungen vermutet, die von diesen Normen oder Teilen davon abgedeckt sind.
- (2) Mit dem Schreiben M/483 vom 28. Januar 2011 beauftragte die Europäische Kommission das Europäische Komitee für Normung (CEN), das Europäische Komitee für elektrotechnische Normung (Cenelec) und das Europäische Institut für Telekommunikationsnormen (ETSI) mit der Ausarbeitung neuer bzw. der Überarbeitung bestehender Normen zur Unterstützung der Richtlinie 2008/57/EG.
- (3) Auf Grundlage des Normungsauftrags M/483 haben CEN und Cenelec u. a. die folgenden harmonisierten Normen ausgearbeitet oder überarbeitet: EN 14067-4:2013+A1:2018, EN 14067-6:2018, EN 14198:2016+A1:2018, EN 14363:2016+A1:2018, EN 15355:2019, EN 15610:2019, EN 15877-1:2012+A1:2018, EN 16186-1:2014+A1:2018, EN 16186-3:2016+A1:2018, EN 16452:2015+A1:2019, EN 16729-4:2018, EN 16922:2017+A1:2019, EN 17023:2018, EN 17069-1:2019, EN 50122-1:2011/A1:2011, EN 50122-1:2011/A2:2016, EN 50122-1:2011/A3:2016, EN 50122-1:2011/A4:2017, EN 50126-1:2017, EN 50126-2:2017, EN 50129:2018 mit Berichtigung EN 50129:2018/AC:2019-04, EN 50318:2018, EN 50463-1:2017, EN 50463-2:2017 mit Berichtigung EN 50463-2:2017/AC:2018-10, EN 50463-3:2017, EN 50463-4:2017 und EN 50463-5:2017.
- (4) Die Kommission hat gemeinsam mit CEN und Cenelec geprüft, ob diese von CEN und Cenelec ausgearbeiteten bzw. überarbeiteten Normen dem Normungsauftrag M/483 entsprechen.

⁽¹⁾ ABl. L 316 vom 14.11.2012, S. 12.

⁽²⁾ Richtlinie 2008/57/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Juni 2008 über die Interoperabilität des Eisenbahnsystems in der Gemeinschaft (ABl. L 191 vom 18.7.2008, S. 1).

- (5) Diese Normen genügen den Anforderungen, die sie abdecken sollen und die in der Richtlinie 2008/57/EG festgelegt sind. Daher ist es angezeigt, die Fundstellen dieser Normen im *Amtsblatt der Europäischen Union* zu veröffentlichen. Da die Einhaltung der Norm EN 14363:2016+A1:2018 die Konformität mit den entsprechenden Anforderungen der Richtlinie 2008/57/EG nur bei einer Anwendung in Verbindung mit der technischen Stellungnahme der Eisenbahngagentur der Europäischen Union ERA-OPI-2018-3 gewährleistet, sollte die Fundstelle dieser Norm mit einer entsprechenden Einschränkung im *Amtsblatt der Europäischen Union* veröffentlicht werden.
- (6) Einige der von CEN und Cenelec neu ausgearbeiteten oder überarbeiteten harmonisierten Normen ersetzen die folgenden harmonisierten Normen: EN 14067-4:2005+A1:2009, EN 14067-6:2010, EN 14198:2016, EN 15355:2008+A1:2010, EN 15610:2009, EN 15877-1:2012, EN 16186-3:2016, EN 16922:2017, EN 50122-1:2011, EN 50126-1:1999, EN 50129:2003, EN 50463-1:2012, EN 50463-2:2012, EN 50463-3:2012, EN 50463-4:2012 und EN 50463-5:2012. Daher ist es notwendig, die Fundstellen dieser Normen aus dem *Amtsblatt der Europäischen Union* ^(³) zu streichen. Für einige dieser Normen ist es notwendig, die Streichung ihrer Fundstellen zurückzustellen, um den Herstellern ausreichend Zeit zur Vorbereitung auf die Anwendung der neuen Normen zu geben.
- (7) Die Einhaltung einer harmonisierten Norm begründet die Vermutung der Einhaltung der entsprechenden grundlegenden Anforderungen, die in den Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union festgelegt sind, ab dem Datum der Veröffentlichung der Fundstelle dieser Norm im *Amtsblatt der Europäischen Union*. Dieser Beschluss sollte daher am Tag seiner Veröffentlichung in Kraft treten —

HAT FOLGENDEN BESCHLUSS ERLASSEN:

Artikel 1

Die Fundstellen harmonisierter Normen zur Unterstützung der Richtlinie 2008/57/EG, die im Anhang I dieses Beschlusses aufgeführt sind, werden hiermit im *Amtsblatt der Europäischen Union* veröffentlicht.

Die Fundstellen harmonisierter Normen zur Unterstützung der Richtlinie 2008/57/EG, die im Anhang II dieses Beschlusses aufgeführt sind, werden hiermit mit Einschränkung im *Amtsblatt der Europäischen Union* veröffentlicht.

Artikel 2

Die Fundstellen harmonisierter Normen zur Unterstützung der Richtlinie 2008/57/EG, die im Anhang III dieses Beschlusses aufgeführt sind, werden hiermit zu den in dem Anhang genannten Zeitpunkten aus dem *Amtsblatt der Europäischen Union* gestrichen.

Artikel 3

Dieser Beschluss tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Union* in Kraft.

Brüssel, den 27. März 2020

Für die Kommission
Die Präsidentin
Ursula VON DER LEYEN

⁽³⁾ ABl. C 282 vom 10.8.2018, S. 6.

ANHANG I

| Nr. | Fundstelle der Norm |
|-----|--|
| 1. | EN 14067-4:2013+A1:2018 Bahnanwendungen — Aerodynamik — Teil 4: Anforderungen und Prüfverfahren für Aerodynamik auf offener Strecke |
| 2. | EN 14067-6:2018 Bahnanwendungen — Aerodynamik — Teil 6: Anforderungen und Prüfverfahren zur Bewertung von Seitenwind |
| 3. | EN 14198:2016+A1:2018 Bahnanwendungen — Bremsen — Anforderungen an die Bremsausrüstung lokbespannter Züge |
| 4. | EN 15355:2019 Bahnanwendungen — Bremse — Steuerventile und Bremsabsperreinrichtungen |
| 5. | EN 15610:2019 Bahnanwendungen — Akustik — Messung der Schienen- und Radrauheit im Hinblick auf die Entstehung von Rollgeräuschen |
| 6. | EN 15877-1:2012+A1:2018 Bahnanwendungen — Kennzeichnung von Schienenfahrzeugen — Teil 1: Güterwagen |
| 7. | EN 16186-1:2014+A1:2018 Bahnanwendungen — Führerraum — Teil 1: Anthropometrische Daten und Sichtbedingungen |
| 8. | EN 16186-3:2016+A1:2018 Bahnanwendungen — Führerraum — Teil 3: Gestaltung von Führerraumanzeigen |
| 9. | EN 16452:2015+A1:2019 Bahnanwendungen — Bremse — Bremsklötze |
| 10. | EN 16729-4:2018 Bahnanwendungen — Infrastruktur — Zerstörungsfreie Prüfung an Schienen im Gleis — Teil 4: Qualifizierung von Personal für die zerstörungsfreie Prüfung an Gleisen |
| 11. | EN 16922:2017+A1:2019 Bahnanwendungen — Versorgungsdienste — Fahrzeugabwasserentsorgungseinrichtungen |
| 12. | EN 17023:2018 Bahnanwendungen — Instandhaltung von Eisenbahnfahrzeugen — Erstellung und Änderung von Instandhaltungsplänen |
| 13. | EN 17069-1:2019 Bahnanwendungen — Systeme und Verfahren zur Umspurung — Teil 1: Automatische Umspursysteme |
| 14. | EN 50122-1:2011 Bahnanwendungen — Ortsfeste Anlagen — Elektrische Sicherheit, Erdung und Rückleitung — Teil 1: Schutzmaßnahmen gegen elektrischen Schlag EN 50122-1:2011/A1:2011 EN 50122-1:2011/AC:2012 EN 50122-1:2011/A2:2016 EN 50122-1:2011/A3:2016 EN 50122-1:2011/A4:2017 |
| 15. | EN 50126-1:2017 Bahnanwendungen — Spezifikation und Nachweis von Zuverlässigkeit, Verfügbarkeit, Instandhaltbarkeit und Sicherheit (RAMS) — Teil 1: Generischer RAMS-Prozess |

| Nr. | Fundstelle der Norm |
|-----|--|
| 16. | EN 50126-2:2017 Bahnanwendungen — Spezifikation und Nachweis von Zuverlässigkeit, Verfügbarkeit, Instandhaltbarkeit und Sicherheit (RAMS) — Teil 2: Systembezogene Sicherheitsmethodik |
| 17. | EN 50129:2018 Bahnanwendungen — Telekommunikationstechnik, Signaltechnik und Datenverarbeitungssysteme — Sicherheitsrelevante elektronische Systeme für Signaltechnik EN 50129:2018/AC:2019-04 |
| 18. | EN 50318:2018 Bahnanwendungen — Stromabnahmesysteme — Validierung von Simulationssystemen für das dynamische Zusammenwirken zwischen Dachstromabnehmer und Oberleitung |
| 19. | EN 50463-1:2017 Bahnanwendungen — Energiemessung auf Bahnfahrzeugen — Teil 1: Allgemeines |
| 20. | EN 50463-2:2017 Bahnanwendungen — Energiemessung auf Bahnfahrzeugen — Teil 2: Energiemessung EN 50463-2:2017/AC:2018-10 |
| 21. | EN 50463-3:2017 Bahnanwendungen — Energiemessung auf Bahnfahrzeugen — Teil 3: Datenverarbeitung |
| 22. | EN 50463-4:2017 Bahnanwendungen — Energiemessung auf Bahnfahrzeugen — Teil 4: Kommunikation |
| 23. | EN 50463-5:2017 Bahnanwendungen — Energiemessung auf Bahnfahrzeugen — Teil 5: Konformitätsbewertung |

ANHANG II

| Nr. | Fundstelle der Norm |
|-----|---|
| 1. | <p data-bbox="277 349 549 383">EN 14363:2016+A1:2018</p> <p data-bbox="277 394 1410 456">Bahnanwendungen — Versuche und Simulationen für die Zulassung der fahrtechnischen Eigenschaften von Eisenbahnfahrzeugen — Fahrverhalten und stationäre Versuche</p> <p data-bbox="277 468 1410 555">Hinweis: Vermutung der Konformität gilt nur bei einer Anwendung in Verbindung mit der technischen Stellungnahme der Eisenbahnagentur der Europäischen Union ERA-OPI-2018-3 (https://www.era.europa.eu/library/opinions-and-technical-advice_en)</p> |

ANHANG III

| Nr. | Fundstelle der Norm | Datum der Streichung |
|-----|--|----------------------|
| 1. | EN 14067-4:2005+A1:2009 Bahnanwendungen — Aerodynamik — Teil 4: Anforderungen und Prüfverfahren für Aerodynamik auf offener Strecke | 30.3.2020 |
| 2. | EN 14067-6:2010 Bahnanwendungen — Aerodynamik — Teil 6: Anforderungen und Prüfverfahren für die Bewertung von Seitenwind | 30.3.2020 |
| 3. | EN 14198:2016 Bahnanwendungen — Bremsen — Anforderungen an die Bremsausrüstung lokbespannter Züge | 30.3.2020 |
| 4. | EN 15355:2008+A1:2010 Bahnanwendungen — Bremse — Steuerventile und Bremsabsperreinrichtungen | 30.3.2021 |
| 5. | EN 15610:2009 Bahnanwendungen — Geräuschemission — Messung der Schienenrauheit im Hinblick auf die Entstehung von Rollgeräusch | 30.9.2020 |
| 6. | EN 15877-1:2012 Bahnanwendungen — Kennzeichnung von Schienenfahrzeugen — Teil 1: Güterwagen | 30.3.2020 |
| 7. | EN 16186-3:2016 Bahnanwendungen — Führerraum — Teil 3: Gestaltung von Führerraumanzeigen | 30.9.2020 |
| 8. | EN 16922:2017 Bahnanwendungen — Versorgungsdienste — Fahrzeugabwasserentsorgungseinrichtungen | 30.9.2020 |
| 9. | EN 50122-1:2011 Bahnanwendungen — Ortsfeste Anlagen — Elektrische Sicherheit, Erdung und Rückleitung — Teil 1: Schutzmaßnahmen gegen elektrischen Schlag EN 50122-1:2011/AC:2012 | 30.3.2021 |
| 10. | EN 50126-1:1999 Bahnanwendungen — Spezifikation und Nachweis der Zuverlässigkeit, Verfügbarkeit, Instandhaltbarkeit, Sicherheit (RAMS) — Teil 1: Grundlegende Anforderungen und genereller Prozess EN 50126-1:1999/AC:2006 EN 50126-1:1999/AC:2010 EN 50126-1:1999/AC:2012 | 30.3.2020 |
| 11. | EN 50129:2003 Bahnanwendungen — Telekommunikationstechnik, Signaltechnik und Datenverarbeitungssysteme — Sicherheitsrelevante elektronische Systeme für Signaltechnik EN 50129:2003/AC:2010 | 30.3.2020 |
| 12. | EN 50463-1:2012 Bahnanwendungen — Energiemessung auf Bahnfahrzeugen — Teil 1: Allgemeines | 30.3.2020 |
| 13. | EN 50463-2:2012 Bahnanwendungen — Energiemessung auf Bahnfahrzeugen — Teil 2: Energiemessung | 30.3.2020 |
| 14. | EN 50463-3:2012 Bahnanwendungen — Energiemessung auf Bahnfahrzeugen — Teil 3: Daten-Behandlung | 30.3.2020 |

| Nr. | Fundstelle der Norm | Datum der Streichung |
|-----|--|----------------------|
| 15. | EN 50463-4:2012 Bahnanwendungen — Energiemessung auf Bahnfahrzeugen — Teil 4: Kommunikation | 30.3.2020 |
| 16. | EN 50463-5:2012 Bahnanwendungen — Energiemessung auf Bahnfahrzeugen — Teil 5: Konformitätsbewertung | 30.3.2020 |